

GEMEINDE AESCH ZH  
MITTEILUNGSBLATT

2021/1



*Fotografie – Dennis Rutting*



## FESTLEGUNG DES GEWÄSSER- RAUMS IM SIEDLUNGSGEBIET

Gerade noch im alten Jahr konnte die Festlegung des Gewässerraums im Siedlungsgebiet abgeschlossen werden. Am 30. Oktober 2020 hat die Baudirektion des Kantons Zürich den entsprechenden Festsetzungsbeschluss gefasst. Gegen diesen Beschluss ist kein Rekurs eingelegt worden. Damit sind die Gewässerräume seit anfangs 2021 rechtskräftig.

Die Festlegungen betreffen Abschnitte an den Gewässern Aescherbach, Mättlibach, Chürzibach, Stierenwaldbach und Eichholzbach im Bereich des Dorfes. Die genauen Abgrenzungen können im kantonalen GIS eingesehen werden.

Für die betroffenen Liegenschaften entlang der Bäche ist damit geklärt, wie weit sie von Bau- und Nutzungsbeschränkungen zugunsten der Gewässer betroffen sind. Mit dem Gewässerraum wird sichergestellt, dass die natürlichen Funktionen der Gewässer und der Hochwasserschutz gewährleistet sind.



<https://maps.zh.ch/s/tn8kxthk>

## EINFÜHRUNG SWISSID

Der Ausbau unserer Informatik-Infrastruktur wird es künftig ermöglichen, die heute nur einem engen Kreis von Verwaltungsmitarbeitenden zugänglichen Systeme schrittweise auch einem weiteren Nutzerkreis zugänglich zu machen (Bürger, Gemeinderat, Lieferanten etc.).

Mit der Einführung der SwissID, einer staatlich geprüften und anerkannten digitalen Identität, schaffen wir eine weitere wichtige Voraussetzung dafür. Bundesrat und Parlament haben die notwendigen gesetzlichen Grundlagen für die SwissID geschaffen, über das Referendum zum Gesetz wird am 7. März 2021 abgestimmt. Die SwissID ist eine gesetzeskonforme Lösung, welche im kommerziellen und behördlichen Verkehr eingesetzt wird. Einige Kantone und Gemeinden haben diese bereits seit einiger Zeit eingeführt. Der Übergang vom heutigen Login zu SwissID wird schrittweise erfolgen, die voraussichtlich erste Anwendung in der Aesch Gemeinde dürfte die Einbindung der Gemeinderatsmitglieder in die CMI Plattform (GEVER Projekt) im zweiten Halbjahr 2021 sein.

## PERSONELLES

Der Gemeinderat hat eine neue Gemeindeschreiberin eingestellt. Ab 1. April 2021 wird Yasmin Heri, zurzeit bei der Gemeinde Niederweningen als Leiterin Bau und Liegenschaften tätig, ihr neues Wirkungsfeld antreten. Sie löst Bruno Bauder ab, welcher die Gemeinde Aesch seit Juli 2020 als Gemeindeschreiber tatkräftig unterstützt.

Am 4. Januar 2021 hat Chiara Visona die Stelle im Bereich Kanzlei als Nachfolgerin von Andrea Huwiler, welche Aesch Ende Januar verlässt, angetreten.

### Vielen Dank Andrea Huwiler

Uf wiederluege. Andrea Huwiler verlässt die Gemeinde Aesch Ende Januar 2021. Wir danken ihr herzlich für ihr Engagement und ihren Beitrag, welchen sie zum Wandel und der Weiterentwicklung der Gemeinde eingebracht hat. In den letzten gut 8 Jahren war sie für die Bevölkerung, die Verwaltung und den Gemeinderat eine wichtige Anlaufstelle. Wir wünschen ihr viel Erfolg auf dem weiteren Lebensweg und alles erdenklich Gute für die Zukunft.

*Gemeinderat und Verwaltung*

### Willkommen – Chiara Visona

Liebe Aescherrinnen und Aeschler, gerne stelle ich mich Ihnen vor. Mein Name ist Chiara Visona, seit Januar 2021 bin ich in der Gemeindekanzlei der Gemeinde Aesch ZH tätig.

Meine Ausbildung zur Kauffrau konnte ich im Sommer 2020 erfolgreich abschliessen. Meine ersten Berufserfahrungen sammelte ich im letzten halben Jahr bei meinem ehemaligen Lehrbetrieb, der Stadt Schlieren.

In meiner Freizeit treibe ich als Ausgleich zu meinem Beruf gerne Sport. Sei das nun im Fitnessstudio, im Wald beim Joggen oder beim Fussballspielen mit Freunden.

Ich freue mich sehr über diese neue Herausforderung und die Möglichkeit mich in Aesch beruflich weiterzuentwickeln. Ich freue mich darauf, sie bald persönlich kennenzulernen.

*Chiara Visona*





### **SCHNEERÄUMUNG MITTE JANUAR**

Die Tage vom 12. bis 15. Januar 2021 werden wohl aus meteorologischer Sicht in die Geschichte eingehen. Frau Holle hat grosse Teile der Schweiz mit sehr viel Schnee eingedeckt. Ein Ereignis, welches in dieser Art letztmals im März 2006 stattfand. Der Verkehr, privat wie öffentlich, kam praktisch zum Erliegen, in der Stadt Zürich und im Limmattal konnten die öffentlichen Verkehrsbetriebe ihre Fahrten nicht mehr ausführen.

Dass bei einem solch ausserordentlichen Wetterereignis die Schneeräumungsdienste überfordert waren, dürfte allseits verständlich sein. Trotzdem haben die Werkdienste der Gemeinde Aesch mit grossem Einsatz seit frühmorgens und den ganzen Tag alles daran gesetzt, die Strassen und Wege soweit möglich vom Schnee zu befreien, Wege und Treppen in Handarbeit frei zu schaufeln und mit Salz vom Eis zu befreien. Bleibt zu erwähnen, dass an diesem Schneetag, an welchem alle verfügbaren Einsatzkräfte am Anschlag waren, auch noch ein Wasserleitungsbruch zu beheben war.

Trotz all dieser Einsätze konnte nicht überall rechtzeitig geräumt werden. Private Einfahrten wurden zwangsläufig zugeschüttet, weil nicht ge-

nügend Zeit und auch keine Einsatzkräfte zur Verfügung stehen, um bei einzelnen Liegenschaften Räumungen vorzunehmen. Dass es deswegen verschiedentlich zu Telefonaten und E-Mail-Korrespondenzen an die Gemeindeverwaltung kam, ist an sich verständlich, aber unter Berücksichtigung der gesamten Situation kaum hilfreich. Kaum verständlich ist dagegen, wenn einzelne Mitarbeitende des Werkteams auch noch persönlich beschimpft werden.

Der Gemeinderat setzt alles daran, in solch ausserordentlichen Situationen genügend Einsatzkräfte zur Verfügung zu haben. Allerdings ist die Gemeinde auch darauf angewiesen, dass die Einwohnerschaft ihrerseits Verständnis zeigt, wenn alles Menschen mögliche nicht ausreicht, um alle Bedürfnisse abdecken zu können.

Den Mitarbeitenden des Werkteams und allen weiteren Personen, die sich mit viel Ausdauer für die Bewältigung der grossen Schneemengen über viele Stunden eingesetzt haben, sprechen wir seitens des Gemeinderates ein grosses Dankeschön aus.

### **SCHUTZRAUMZUTEILUNG**

Die Schutzraumzuteilung in Aesch ist elektronisch erfasst und kann für jedes

Gebäude online abgerufen werden. Wissen Sie, wo Sie sich schützen können, bei natur- oder zivilisationsbedingten Katastrophen oder gar bewaffneten Konflikten?

Wenn Sie selber in Ihrem Keller einen Schutzraum haben, erkennen Sie diesen an der besonders schweren Tür und der Belüftungseinrichtung. Der Keller selber ist mit einer Stahlbetonhülle verstärkt. Er übersteht den Einsturz des Gebäudes und schützt vor den meisten Waffeneinwirkungen.

Für jeden Einwohner in Aesch steht ein Schutzplatz zur Verfügung, wenn nicht im eigenen Keller, so in einem nahe gelegenen Gebäude. Neu ist diese Schutzraumzuteilung online auf unserer Homepage [www.aesch-zh.ch](http://www.aesch-zh.ch), Direktzugriff (rechte Spalte) oder unter [www.schutzraumzuweisung.ch](http://www.schutzraumzuweisung.ch) abrufbar.

Bitte rufen Sie Ihren Schutzraum im Internet auf und melden Sie allfällige Fehler der Zivilschutzorganisation Limmattal Süd, welche für Aesch zuständig ist: Tel. 044 738 15 14; [zivilschutz@schlieren.ch](mailto:zivilschutz@schlieren.ch)

Nützliche Informationen erhalten Sie auf der Website des kantonalen Amtes für Militär und Zivilschutz [www.amz.zh.ch](http://www.amz.zh.ch)

[www.bevoelkerungsschutz.admin.ch](http://www.bevoelkerungsschutz.admin.ch)



## INFORMATIONEN DES STEUERAMTES

---

### Steuererklärung 2020 und Frist- erstreckung

Die Frist zur Einreichung der Steuererklärung 2020 ist der 31. März 2021. Allfällige Fristerestreckungsgesuche sind **vor** dem 31. März 2021 einzureichen. Nachher können Fristerestreckungsgesuche nur bewilligt werden, wenn ausserordentliche Gründe glaubhaft gemacht werden können.

Die CD-ROM «Private Tax» kann nicht mehr beim Gemeindesteuernamt bezogen werden. Das Programm «ZHprivateTax» steht als kostenloser Download auf der Homepage des kantonalen Steueramtes Zürich zur Verfügung.



[www.steuernamt.zh.ch/  
zhprivatetax](http://www.steuernamt.zh.ch/zhprivatetax)



## Steuererklärung 2020 im Internet ausfüllen

Der persönliche Zugangscode befindet sich auf dem Steuererklärungsformular oder auf dem Brief bei stark reduziertem Versand. Weitere Informationen und umfassende Hilfen finden sich im Internet des kantonalen Steueramts und auf dem Informationsblatt, welches der Steuererklärung beiliegt.

## Provisorische Steuerrechnung 2021

Bis Ende Mai 2021 erhalten Sie die provisorische Steuerrechnung 2021. Der Vergütungszins zu Gunsten und der Ausgleichszins zu Lasten der Steuerpflichtigen beträgt 0.25%.

## Kopien Steuerakten

Falls Ihre Steuerakten aus den Vorjahren unauffindbar sein sollten, besteht die Möglichkeit Kopien beim Kantonalen Steueramt Zürich, [www.steuernamt.zh.ch](http://www.steuernamt.zh.ch), natürliche Personen, weitere Online-Services, zu bestellen.

## **SIRENENTEST AM MITTWOCH, 3. FEBRUAR 2021**

Sirenen können Leben retten. Vorausgesetzt, sie funktionieren richtig und die Bevölkerung weiss, was zu tun ist. Am Mittwoch, 03. Februar 2021, findet deshalb in der ganzen

Schweiz der jährliche Sirenentest statt.

Katastrophen können sich jederzeit und ohne Vorwarnung ereignen – auch in der Schweiz. Im Ereignisfall ist es entscheidend, dass die zuständigen Behörden, die Führungs- und Einsatzorganisationen des Bevölkerungsschutzes und auch die betroffene Bevölkerung möglichst rasch und richtig handeln.

Zu diesem Zweck verfügt die Schweiz über ein dichtes Netz von rund 5'000 stationären sowie rund 2'200 mobilen Sirenen, (Kanton Zürich rund 467 stationäre, sowie 200 mobile Sirenen) mit denen die Alarmierung der Bevölkerung sichergestellt ist. Das Bundesamt für Bevölkerungsschutz BABS sorgt in Zusammenarbeit mit den Kantonen, Gemeinden und Stauanlagenbetreibern dafür, dass die Alarmierungssysteme auf dem neusten technischen Stand sind und jederzeit betriebsbereit gehalten werden.

## Sirenentest: Allgemeiner Alarm und Wasseralarm

Am 03. Februar 2021 wird deshalb in der ganzen Schweiz die Funktionsbereitschaft der Sirenen des Allgemeinen Alarms und des Wasseralarms getestet. Es sind keine

Schutzmassnahmen zu ergreifen. Ausgelöst wird um 13.30 Uhr das Zeichen «Allgemeiner Alarm»: ein regelmässig auf- und absteigender Heulton von einer Minute Dauer. Wenn nötig darf der Sirenentest bis 14 Uhr weitergeführt werden.

Ab 14 bis spätestens 16 Uhr wird in den Nahzonen unterhalb von Stauanlagen das Zeichen «Wasseralarm» getestet, welches im Kanton Zürich bei einer Zerstörung der Sihlsee-Talsperren die Bevölkerung in der Nahzone des Sihlsees alarmieren würde. Es besteht aus zwölf tiefen Dauertönen von je 20 Sekunden in Abständen von je 10 Sekunden.

### **Was gilt bei einem echten Sirenenalarm?**

Wenn das Zeichen «Allgemeiner Alarm» ausserhalb der angekündigten Sirenenkontrolle ertönt, bedeutet dies, dass eine Gefährdung der Bevölkerung möglich ist. In diesem Fall ist die Bevölkerung aufgefordert Radio zu hören, die Anweisungen der Behörden zu befolgen und die Nachbarn zu informieren.

Aufgrund des hohen Ausbaugrades des Alarmierungsnetzes im Kanton Zürich kann nahezu die gesamte Bevölkerung mit fest installierten oder mobilen Sirenen alarmiert werden.

Der «Wasseralarm» bedeutet, dass eine unmittelbare Gefährdung unterhalb einer Stauanlage besteht. In diesem Fall ist die Bevölkerung aufgefordert, das gefährdete Gebiet sofort zu verlassen.

### **Alertswiss und weitere Informationen über den Sirenentest**

- **Infos und Unterlagen sowie vorsorgliche Massnahmen** zur Bewältigung bei Katastrophen und Notlagen unter [www.alert.swiss.ch](http://www.alert.swiss.ch) sowie der Alertswiss-App.

Aufgrund von Rückmeldungen aus der Bevölkerung werden die Alertswiss-Meldungen neu in der Stufe «Information» und nicht wie bei den letzten Sirenentests als «Alarm» publiziert. Es wird also beim Empfang der Meldung(en) zum Sirenentest kein Sirenenheulton auf den Mobiltelefonen ausgelöst.

- **Infos, Unterlagen & TV- und Radio-Spots zum Thema Sirenenalarmtest** unter [www.sirenenalarm.ch](http://www.sirenenalarm.ch) oder [www.sirenentest.ch](http://www.sirenentest.ch) sowie Teletext auf Seite 680 der SRG-Sender.

Die Bevölkerung wird um Verständnis gebeten.



## GRÄBERRÄUMUNG

Für folgende Gräber aus den Bestattungsjahren 2000 und 2001 läuft die Ruhefrist im Jahr 2021 ab:

Erdgräber	Nr. 61 - 71
Gemeinschaftsgrab	Nr. 2 + 3
Reihenuarnengräber	Nr. 405 - 415
Urnenische alt	
1994 – 2000	Nr. 1042 - 1048

Gestützt auf § 38 und 39 der kantonalen Bestattungsverordnung vom 20. Mai 2015 sowie Art. 19 und 20 der Friedhofverordnung Birmensdorf-Aesch vom 19. Juli 2016 hat der Gemeinderat Birmensdorf am 11. Januar 2021 die Aufhebung dieser Gräber beschlossen. Die Ruhefrist kann nicht verlängert werden.

Die Angehörigen werden gebeten, die Grabdenkmäler und Pflanzen bei Interesse bis 31. März 2021 abzuräumen. Nach Ablauf dieser Frist wird die Gemeinde unter Ablehnung jeglicher Haftung über die nicht abgeräumten Gräber verfügen.

Friedhofkommission  
Birmensdorf-Aesch

## STATISTISCHE ANGABEN

### Baubewilligungen (November, Dezember 2020)

- Julian Bertschinger, Grossacherstr. 5, 8904 Aesch, Neubau Pool mit sep. L/W-Wärmepumpe im Freien, Grossacherstr. 5, Kat. Nr. 1229, W1

### Einwohnerstatistik 2020

#### Stand per 31. Dezember 2020

- Einwohner (zivilrechtlich): 1'707
- Frauen/Männer: 842/865
- Zunahme vgl. 31.12.2019: 46
- Anteil Ausländer/innen in %: 20.44

### Entwicklung

Jahr	Einwohner	Jahr	Einwohner
1968	436	2009	1'001
1970	467	2010	1'027
1975	600	2011	1'083
1980	808	2012	1'158
1985	898	2013	1'183
1990	998	2014	1'182
1995	971	2015	1'198
2000	978	2016	1'269
2001	986	2017	1'341
2002	995	2018	1'555
2003	991	2019	1'661
2004	974	2020	1'707
2005	982		
2006	983		
2007	992		
2008	987		



## ZIVILSTANDSNACHRICHTEN

### Geburten

- **Minka Gioia, Popadiuk**, Tochter von Kerim Jadi Buser und Claudia Helena Popadiuk, geb. 07. September 2020 in Zürich ZH.

- **Wilma Ladina, Willi**, Tochter von Gero Holger Willi und Yasmine Annina Willi, geb. 06. November 2020 in Zürich ZH.

- **Bela Dries, Eichenberger**, Sohn von Noël Severin Eichenberger und Jenny Seiler, geb. 24. November 2020 in Zürich ZH.

### Trauung

- **Willi, Gero Holger**, von Deutschland und **Willi, Yasmine Annina**, von Chur GR, haben am 25. September 2020 in Chur GR, die Ehe geschlossen.



**SANITÄR**  
**HEIZUNG**  
**LÜFTUNG**

# FRIEDRICH

GEBÄUDETECHNIK GMBH

Grabenstrasse 5 8952 Schlieren 044 777 78 79 [www.friedrich-gebaeudetechnik.ch](http://www.friedrich-gebaeudetechnik.ch)



## «AUF DIE LEHRPERSON KOMMT ES AN!»

---

### Bindungserfahrungen und ihre Bedeutung für Kindergarten und Schule. Förderung und Stärkung der Lehrpersonen-Sensitivität

Am 19. Oktober 2020 nahmen die Lehrpersonen an der ersten von drei gemeinsamen Weiterbildungen zum Thema «bindungsgeleitete Pädagogik» teil. Frau Dr. Irina Kammerer führte in ihrem Referat in das Thema ein. Frau Kammerer ist die Leiterin des Bereichs «Beratung und Therapie für Kinder/Jugendliche und Familien» am Psychotherapeutischen Zentrum des Psychologischen Instituts der Universität Zürich.

Wie wichtig dieses Thema für die Schule sein kann, zeigt ein Blick in die wissenschaftlichen Untersuchungen. Diese kommen zum Schluss, dass etwa 40 bis 50 Prozent aller Kinder unsicher gebunden sind. Dieser Umstand hat einen starken Einfluss auf das Lernen und Sozialverhalten der betroffenen Kinder und Jugendlichen. Eine unsichere Bindung im Kleinkindalter macht verletzlicher für psychische Auffälligkeiten und gilt als allgemeiner Risikofaktor für die weitere kindliche Entwicklung. Resilienzfaktoren wie sensitive Lehrpersonen können je-

doch korrektiv einwirken und diesen Kindern neue Bindungserfahrungen ermöglichen. Da es kaum andere, im Sozialberuf tätige Professionelle gibt, die so viel Zeit mit Kindern verbringen wie Lehrpersonen, kommt diesen Beziehungen aus bindungstheoretischer Sicht eine immense Bedeutung zu.

So vermittelte dieses erste Referat bindungstheoretisches Wissen und zeigte aufgrund von zahlreichen empirischen Befunden die Wichtigkeit bindungsgeleiteter Pädagogik für den schulischen Alltag auf.

In den nächsten beiden Weiterbildungen zum Thema «bindungsgeleitete Pädagogik» werden die Herausarbeitung der Bedeutung und Rolle der Lehrperson, die Förderung und Stärkung der Lehrpersonen-Sensitivität und das Einüben von bindungsgeleiteten Interventionen die Schwerpunkte sein.

## TAGESSTRUKTUREN «NESSI» WIR STELLEN VOR:

---

Mein Name ist Stefanie Rösler, ich bin 31 Jahre alt und wohnhaft in Geroldswil.

Meine Ausbildung zur Fachfrau Betreuung habe ich im Sommer 2020 erfolgreich abgeschlossen.

In meiner Freizeit betreibe ich gerne Sport, geniesse die Natur sowie die Zeit mit Familie und Freunden.

Als neue Mitarbeiterin der Tagesstrukturen Nessi freue ich mich auf die Arbeit mit den Kindern, den Eltern und den Arbeitskolleg\*innen.

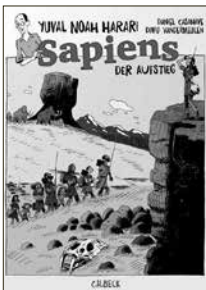


JANUAR 2021: NEUHEITEN AUS DER BIBLIOTHEK



**Martin Suter und Benjamin von Stuckrad-Barre: Alle sind so ernst geworden**

Martin Suter und Benjamin von Stuckrad-Barre unterhalten sich über: Badehosen, Glitzer, Äähm, Hochzeiten, LSD, Teufel, Gott, Madonna, Arbeit, Ibiza, Kochen, Rechnungen, Siri, Fotos, Mundharmonika, Geldscheine, Verliebtheit, Wiedersehen.



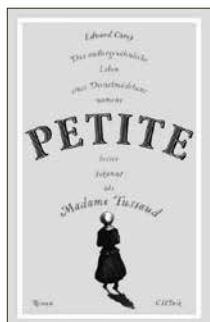
**Yuval Noah Harari: Sapiens – Der Aufstieg**

«Sapiens. Der Aufstieg» macht den erfolgreichen Sachbuchautoren Harari noch zugänglicher, noch unterhaltsamer, aber genauso intelligent und lehrreich. Vor Millionen von Jahren war der Mensch ein relativ unbedeutender Vertreter der Tierwelt. Wenn die Erde ein Königreich gewesen wäre, hätten andere Tiere auf dem Thron gesessen. Heute besitzen die Menschen Kräfte, derentwegen sie den anderen Tieren wie Götter vorkommen müssen. In «Sapiens», der Graphic Novel, tritt Yuval Noah Harari selber auf. Wer sich bisher dem Bann von Hararis Büchern hat entziehen können, der wird jetzt kapitulieren.

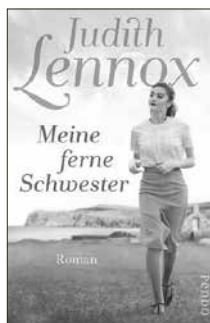


**Anni Ernaux: Die Scham**

Juni 1952, Annie ist 12 Jahre alt. Eines Sonntagnachmittags geschieht etwas Entsetzliches: Der Vater versucht die Mutter umzubringen. Annie versucht, den Eklat zu vergessen. Bis sie, ein halbes Jahrhundert später, auf ein Foto stösst. Je tiefer Annie in dieses Jahr eintaucht, umso deutlicher wird ihr die Spannung, in der die Eltern lebten, zwischen dem Wunsch nach sozialem Aufstieg und dem demütigenden Rückfall in die alten Verhältnisse. Und auch Annies Zerrissenheit gewinnt an Kontur: Ihr Bemühen, dem Einfluss einer religiösen Erziehung zu entrinnen und der Sehnsucht nach Aufbruch. Scham ist das beharrliche Gefühl der eigenen Unwürdigkeit. Annie Ernaux seziert es an sich selbst, indem sie weit zurückschwingt in eine eigentlich unfassbare Episode ihrer Kindheit und in eine Vergangenheit, die nicht vergehen will.



**Edward Carey: Das aussergewöhnliche Leben eines Dienstmädchens namens PETIT, besser bekannt als Madame Tussaud**  
1761 wird ein winziges Mädchen namens Marie Grosholtz im Elsass geboren. Nach dem Tod ihrer Eltern wird sie Gehilfin des exzentrischen Wachsbildners Doktor Curtius in Bern, der sie mit nach Paris nimmt, wo sie mit der dominanten Witwe Picot und ihrem stillen Sohn Edmond in einem leerstehenden Affenhaus Quartier beziehen. Sobald sie das Gebäude in einen Ausstellungsraum für Wachsfiguren und Wasköpfe verwandelt haben, wird ihr Handwerk zur Sensation und führt Marie bis an den Königshof in Versailles. Der zauberhafte, mit vielen Zeichnungen Careys versehene, feinsinnige und lebenspralle Roman erzählt die abenteuerliche Geschichte der Frau, die als Madame Tussaud zu Weltruhm gelangte



### **Judith Lennox: Meine ferne Schwester**

London, 1938: Während Rowan von einer Party zur nächsten treibt, arbeitet ihre jüngere Schwester Thea hart, um später studieren zu können. Trotz aller Unterschiede stehen sich die beiden sehr nahe, vor allem seit jenem tragischen Unfall in ihrer Kindheit, bei dem ihre Mutter starb und Rowan Thea das Leben rettete. Doch ein Geheimnis überschattet ihre Beziehung. Erst als der Zweite Weltkrieg ausbricht und sie in grosse Gefahr geraten, bahnt sich die Wahrheit ihren Weg – und Thea erfährt von der Schuld, die auf Rowan lastet.



### **Lena Zeise: Das wahre Leben der Bauernhoftiere**

In meisterhaft fotorealistischer Maltechnik stellt Lena Zeise uns hier die wichtigsten Hoftiere vor: aber nicht als lachende Schweinchen auf der grünen Wiese, sondern so, wie sie heute wirklich leben. Ernsthaft und sachkundig zeigt das Buch auch die Unterschiede zwischen der konventionellen und ökologischen Haltung, und es stellt schliesslich die Verbindung zu den Entscheidungen her, die wir Tag für Tag mit unserem Essen über sie treffen.

**Beachten Sie unsere neuen Öffnungszeiten ab 8. März 2021.  
Informationen zur Covid-Situation finden Sie auf unserer Website.**

Haldenstrasse 5a | 8904 Aesch

Tel.: 044 737 29 66 | bibli.aesch@bluewin.ch

<http://aesch-zh.biblioweb.ch>

Montag, Donnerstag: 17.00 – 19.00 Uhr

Mittwoch: 10.00 – 12.00 und 14.00 – 17.00 Uhr

Samstag: 10.00 – 12.00 Uhr

unbediente Bibliothek: Dienstag und

Freitag: 09.00 – 11.00 Uhr

## **3. KUNSTMEILE AESCH BIS 5. JUNI 2021. 10.00 BIS CA. 16.00 UHR**



Das Interesse ist da und wir erwarten gerne weitere Anmeldungen von KünstlerInnen/KunsthandwerkerInnen – speziell aus Aesch und Umgebung.

### **Teilnahmebedingungen:**

- Es wird ein Unkostenbeitrag von 50.– erhoben. Darin enthalten sind Infrastruktur, Druck, Gestaltung und die gewünschte Anzahl von Einladungskarten. Die Einladung wird auch elektronisch zur Verfügung stehen.
- Die KünstlerInnen gestalten ihre Stände/Ausstellungsplätze selbst.

Anmeldung bis spätestens  
28. Februar 2021:

- an [info@kuko-aesch.ch](mailto:info@kuko-aesch.ch), unter 044 737 34 56 oder an Verena Eichinger, Haldenrain 6, 8904 Aesch ZH

### **Angaben:**

- Kontaktdaten
- Was ausgestellt wird, inkl. Foto eines Werkes für die Einladungskarte
- Bedarf an Lokalität
- Anzahl benötigter Einladungskarten

Wir freuen uns sehr auf die  
3. Kunstmeile Aesch!

Lara Stoll

# GIPFEL DER FREUDE

Nach ihren Soloprogrammen über abgründige Kriesengebiete ist Lara Stoll mit ihrem vierten Programm nun am „Gipfel der Freude“ angekommen. Oder ist diese Überschwänglichkeit lediglich Mittel zum Zweck oder ist ihr tatsächlich ein Sünneli über die Leber gerudert? Diesen Fragen darf mit Hochspannung entgegengeblickt werden. Nach dem Deutschen Kleinkunstpreis gab es jetzt auch noch den Salzburger Stier 2021 für Lara Stoll.

Slam  
Poetry  
Lesung



**Aesch ZH, Freitag, 12. Febr. 2021, 20 Uhr**

Gemeindsaal Nassenmatt, Lielistrasse 16, Saaleinlass 19:30 Uhr  
Eintritt CHF 30.- (Erw.) / 20.- (Jug./Stud.)

**Aktuelle Infos und Tickets unter [www.kuko-aesch.ch](http://www.kuko-aesch.ch)**





## **DER FRAUENVEREIN AESCH BIETET REGELMÄSSIG AN:**

### **Mittagessen für Senioren**

Jeden 1. Donnerstag im Monat um  
12.30 Uhr – nächste Termine:

4. Februar im Restaurant Landhus

Anmeldungen jeweils bis am Mon-  
tagabend an Iris Otter: 044 737 36 21

### **Mittagessen im Mättlihof –**

#### **Essen vom Mahlzeitendienst**

Jeden 3. Donnerstag im Monat.  
nächstes Treffen:

18. Februar

Anmeldungen an Alice Käser:  
044 737 04 18

Je nach Corona-Situation wird  
kurzfristig entschieden ob die Essen  
stattfinden werden oder nicht.

### **Nordic-Walking Treff**

Jeden Mittwoch und Freitag um 08.15  
Uhr Besammlung beim Brunnehof.

### **Seniorengruppe Aesch**

Egal ob Winter oder Sommer, die  
Senioren treffen sich jeden Mitt-  
woch um 14.00 Uhr beim Restaurant  
Landhus zum Spaziergang rund um  
Aesch. Wer nicht wandern möchte,  
trifft sich um 15.00 Uhr am Stamm-  
tisch im Restaurant Landhus.

### **Suchen Sie einen Babysitter?**

Im Dorf gibt es einige Jugendliche,  
die einen Baby-Sitter-Kurs absolviert  
haben. Fordern Sie einfach unsere  
Baby-Sitter-Liste an bei Jeannie Peter:  
044 710 28 59

Weitere Informationen unter:  
[www.frauenverein-aesch.ch](http://www.frauenverein-aesch.ch)  
[fv.aesch\\_zh@bluwin.ch](mailto:fv.aesch_zh@bluwin.ch)

### **Anlässe im 2021:**

#### **Osterkurs für Kinder**

Mittwoch, 24. März, nachmittags

#### **Generalversammlung**

Donnerstag, 25. März, ab 19.00 Uhr

#### **Grillabend**

Donnerstag, 24. Juni, abends

#### **Adventsworkshop**

Mittwoch, 24. November, ganztags

#### **Mittagessen für Senioren im Advent**

Mittwoch, 8. Dezember mittags

#### **Schulweihnacht**

Donnerstag, 16. Dezember, abends

Informationen über die Durchführung  
sowie Details zu den Anlässen werden  
jeweils auf Facebook, der Homepage  
des Frauenvereines und der Home-  
page der Gemeinde veröffentlicht.



## MÜTTER- UND VÄTERBERATUNG

Die Mütter- und Väterberaterinnen besprechen mit Ihnen Themen, die für Sie wichtig sind und die Entwicklung, Pflege, Ernährung und Erziehung Ihres kleinen Kindes betreffen. Bei uns können Sie Ihr Kind auch wiegen und messen lassen und sich

über Angebote für Familien und Kleinkinder informieren. Wir sind jeden 1., 2., und 4. Montag Nachmittag von 14:30 bis 16:30 Uhr im Familienzentrum in Birmensdorf, Breitestrasse 13.

Aesch  ZH

### **Gesucht:**

### **Camper-Einstellplatz oder gedeckter Parkplatz**

Wir suchen in Aesch und Umgebung einen Stellplatz für unseren Camper.

Das Fahrzeug hat folgende Masse:  
Länge: 6m, Breite 2.05m, Höhe 3.12m.

Wir sind für jeden Hinweis sehr dankbar!  
Familie Egli, 079 342 17 36





## SAMICHLAUS

Corona und die Maskenpflicht zwangen uns dieses Jahr, den traditionellen Samichlausabend unserer Jugendriegen umzugestalten. Dank den lustigen Turnstunden von Lena Baur durfte jede Gruppe separat turnerisch ins Samichlaus-Thema eintauchen. Selbstverständlich hat der Chlaus uns aber auch dieses Jahr nicht vergessen. Er deponierte bei der Turnhalle einen Sack für jede Gruppe, mit vielen lecker gefüllten Chlaussäckli für jedes Mitglied.



Auch die Turnerinnen und Turner des Kinderturnens und des MuKi-Turnens erlebten jeweils eine spannende Turnstunde zum Thema Samichlaus und bekamen ebenfalls ein fein gefülltes Säckli.



### **VORSTANDSITZUNG; CORONA-KONFORM**

---

Trotz einschränkenden Massnahmen sind wir bemüht, das Vereinsleben aufrecht zu erhalten und im Hintergrund zu koordinieren. So ergab es sich, dass wir unsere letzte Vorstandssitzung im «Grossraumbüro Kümmerli» mit Abstand und Maske abhielten.



### **NEUE MUKI- LEITUNG ALS UNTERSTÜTZUNG**

---

Wir freuen uns sehr, dass wir per Sommer 2021 eine zweite MuKi-Leiterin gefunden haben. Sara Werner turnt mit ihren Kindern bereits seit 3 Jahren aktiv im MuKi-Turnen mit und wird mit ihrer offenen, aufgestellten Art bei den Kindern und ihren Mamis/Papis/Grosis gut als Leiterin ankommen. Ab dem neuen Schuljahr werden Sara und Jasmine sich die MuKi-Lektionen aufteilen, damit weiterhin ein bedarfsgerechtes MuKi-Angebot im kinderreichen Aesch angeboten werden kann.



## LEITERSUCHE

Auch für die Jugendriege haben sich in den letzten Monaten neue Leiter gemeldet. Trotzdem gibt es noch immer Engpässe im Leiterteam. **Dies betrifft konkret den Montag-Abend für die Jugi Mädchen klein, 17:30-19:00.** Kannst du dir vorstellen, uns an frei gewählten Montag-Abenden, bei den 1.-3 Klässlerinnen als Leiter/Leiterin zu unterstützen? Dann zögere nicht, dich direkt unter **079 949 62 17** bei Sandra Kümmerli zu melden. Es sind keine Vorkenntnisse oder vorbestehende Kurse nötig, du musst nur Zeit und Freude mitbringen.

Für den Turnverein Aesch  
Jasmine Stillhart, Aktuarin

## ZU HAUSE TRAINIEREN

Regelmässige Bewegung fördert die Gesundheit und die Lebensqualität beim Älterwerden. Beweglichkeit, Gleichgewicht und Kraft können auch zu Hause wirkungsvoll trainiert werden – wie zum Beispiel mit «Bliib fit – mach mit!», der Fitnesssendung auf TeleZüri.

Angeleitete Trainings für zuhause sind bequem. Sie bewähren sich ausserdem in der Coronapandemie. «Bliib fit – mach mit!» ist ein Bewegungsprogramm für zu Hause. Es wird vom 17. November 2020 bis am 18. März 2021 jeweils am Dienstag und am Donnerstag um 9.30 Uhr auf TeleZüri ausgestrahlt und von Prävention und Gesundheitsförderung Kanton Zürich unterstützt. Die Sendung umfasst Übungen, die von einer Bewegungstherapeutin angeleitet werden. Die Übungen eignen sich für alle Personen und können im Sitzen oder Stehen ausgeführt werden.

### **Mit einer Fachperson trainieren**

Für Menschen, die sich nach einem Unfall oder einer Kur körperlich unsicher fühlen, bietet «DomiGym» ein individuelles Trainingsprogramm. Eine Betreuungsperson zeigt den Teilnehmenden zu Hause während 12 Lektionen Übungen, welche die Mobilität und die Kraft fördern.

### **Gut erklärte Übungen**

Die Kampagne «sicher stehen – sicher gehen» unterstützt Menschen ab 65 Jahren mit einer Liste von Kursen in ihrer Nähe und einem kostenlosen Übungsprogramm für zu Hause. Die gut erklärten Übungen in verschiedenen Schwierigkeitsgraden

sind auf der Website [www.sicher-gehen.ch](http://www.sicher-gehen.ch) zusammengestellt. Auf dieser Website können Interessierte ausserdem einen Bewegungstest machen, um das passende Training auszuwählen.

### **Krafttraining für daheim**

Gezieltes Krafttraining in den eigenen vier Wänden bietet Homex. Auf der Website [www.myhomex.ch](http://www.myhomex.ch) sind Videos mit Übungen in verschiedenen Schwierigkeitsgraden für jeden Tag zu finden. Die Übungen werden von einer Physiotherapeutin angeleitet. Das tägliche Training dauert je nach Anzahl Kraftübungen zwischen 20 und 40 Minuten. Für die Übungen wird ein Computer, ein Stuhl und ein Trainingsband benötigt. Das Trainingsband kann kostenlos bestellt werden unter dem Link [gesundheitsfoerderung-zh.ch/theraband](http://gesundheitsfoerderung-zh.ch/theraband)

Prävention und Gesundheitsförderung Kanton Zürich.



### **Vor dem Fernseher trainieren**

Für ältere Menschen ist es gerade auch in Zeiten von Corona besonders wichtig, sich ausreichend zu bewegen, um die Mobilität und die Selbständigkeit zu erhalten. Prävention und Gesundheitsförderung Kanton Zürich unterstützt deshalb die Ausstrahlung der 2. Staffel der Sendung «Bliib fit – mach mit!» auf TeleZüri.

Dank dem Bewegungsprogramm können Menschen ab 65 Jahren regelmässig und bequem in der eigenen Stube trainieren. «Bliib fit – mach mit!» wird jeweils am Dienstag und Donnerstag um 9.30 Uhr vom 17. November 2020 bis am 18. März 2021 auf TeleZüri ausgestrahlt.



## BESONDERE GOTTESDIENSTE UND VERANSTALTUNGEN

---

Wir halten uns an die Weisungen der Behörden und des Bistums betreffend Covid-19-Massnahmen und können für die Durchführung der aufgeführten Anlässe nicht garantieren. Aktuelle Informationen entnehmen Sie bitte unseren Aushängen in den Kirchen und unserer Homepage.

Besten Dank für das Verständnis.

### Februar

05.	Erwachsenenbildung – Infosekta	Birmensdorf
06./07.	Blasiussegen	Bi/Ui
06./07.	Kerzenweihe	Bi/Ui
10.	Zentrumsbesuch 1. Kurs	Uitikon
17.	Aschermittwoch	Birmensdorf

### März

02.	Bibelabende in der Fastenzeit (5x dienstags bis 30.3.)	Birmensdorf
05.	Weltgebetstag der Frauen, reformierte Kirche	Birmensdorf
07.	Krankensonntag (Krankensalbung auf Wunsch)	Birmensdorf
14.	Suppentag ref./kath. Kirchen (Ae/Bi/Ui) in ref. Kirche	Uitikon
18.	Erwachsenenbildung «selbstbestimmtes Sterben»	Birmensdorf
20.	Rosenaktion	Bi/Ui
21.	Erstkommunionausflug	
27.	Gebetsnachmittag	Birmensdorf
24.	Gschichte-Chischte	Uitikon
28.	Palmsonntag	Bi/Ui
30.	KleinKinderFeier	Uitikon
31.	Versöhnungsfeier	Uitikon

## Regelmässige Gottesdienste und Veranstaltungen

Samstags	Vorabendgottesdienst	17.00 Uhr Birmensdorf
Sonntags	Sonntagsgottesdienst	09.30 Uhr Birmensdorf 11.00 Uhr Uitikon
Dienstags	Gottesdienst	19.00 Uhr Birmensdorf
	Rosenkranz	18.30 Uhr Uitikon
	Anschl. Gottesdienst	19.00 Uhr Uitikon
Donnerstags	Gottesdienst	09.00 Uhr Birmensdorf
Freitags	Gottesdienst	18.00 Uhr Birmensdorf

Beachten Sie besondere Gottesdienst- und Veranstaltungszeiten während Ferien.  
Aktuelle Infos und Zeiten siehe im «Forum» oder unter [www.kath-aesch.ch](http://www.kath-aesch.ch)

# EVANGELISCH REFORMIERTE KIRCHE

## GOTTESDIENSTE UND VERANSTALTUNGEN

---

### Januar 2021

31. 09.30 Uhr	Gottesdienst	reformierte Kirche
19.30 Uhr	Abendgottesdienst	Brunnenhofsäli, Aesch

### Februar 2021

07. 09.30 Uhr	Gottesdienst	reformierte Kirche
14. 09.30 Uhr	Installations-Gottesdienst	reformierte Kirche
21. 09.30 Uhr	Gottesdienst	reformierte Kirche
25. 10.00 Uhr	Ökumenischer Gottesdienst	Alterszentrum am Bach, katholische Leitung
28. 09.30 Uhr	Gottesdienst	reformierte Kirche

### März 2021

05. 19.00 Uhr	Weltgebetstag	reformierte Kirche
07. 10.00 Uhr	Gottesdienst zum Tag der Kranken	Alterszentrum am Bach
14. 10.15 Uhr	Ökum. Gottesdienst «Brot für Alle»	reformierte Kirche Uitikon
21. 09.30 Uhr	3.Klass-Tauf-Gottesdienst	reformierte Kirche
25. 10.00 Uhr	Ökumenischer Gottesdienst	Alterszentrum am Bach, katholische Leitung
28. 10.00 Uhr	Konfirmationsgottesdienst	reformierte Kirche

Aktuelle Informationen finden Sie in der Zeitschrift «reformiert» sowie unter [www.kirche-birmensdorf-aesch.ch](http://www.kirche-birmensdorf-aesch.ch)





Direkt zum Fachmann

carrosserie



Rebacherstrasse 5  
8904 Aesch ZH  
Telefon 044 737 17 82  
[www.nyffeneggerag.ch](http://www.nyffeneggerag.ch)

renesahli  
autolackiererei



Rebacherstrasse 7  
8904 Aesch ZH  
Telefon 044 737 30 30  
[www.autolackprofis.ch](http://www.autolackprofis.ch)



Mitglieder Schweizerischer Carrosserieverband VSCI

Gönnen Sie sich ein Time-Out -

Profitieren Sie von unseren Dienstleistungen

**Thode**Treuhand GmbH.

- seit 1985 in Aesch -

Thode Treuhand GmbH bietet Ihnen seit über 30 Jahren fundiertes Fachwissen, massgeschneiderte Lösungen sowie einen individuellen Service in sämtlichen Treuhandbereichen:

- Steuererklärung für Private
- Buchhaltung und MWST- Abrechnungen für KMU
- Jahresabschlüsse inkl. Steuererklärung für KMU
- Lohn- und Versicherungsmanagement
- Liegenschaftenverwaltungen
- Vermögens-, Anlage- sowie Erbschafts- und Vorsorgeberatung

Weitere Informationen über unser Treuhandbüro sowie den Dienstleistungen finden Sie auf unserer Homepage [www.thode-treuhand.ch](http://www.thode-treuhand.ch) oder Telefon 044 737 26 44. Wir freuen uns auf Ihre unverbindliche Kontaktaufnahme.



# VERANSTALTUNGEN

## FEBRUAR 2021

---

01. Februar	Schulbesuchstag, Primarschule Aesch, Nassenmatt
04. Februar	Mittagessen für Senioren, Frauenverein Aesch, Restaurant Landhus
06./07. Februar	Blasiussegen + Kerzenweihe, Kath. Kirchgemeinde, Uitikon / Birmensdorf
07. Februar	<b>Abgesagt</b> – Frauenchor Konzert
12. Februar	<b>Abgesagt</b> – Lara Stoll «Slam Poetry»
13. Februar	<b>Abgesagt</b> – Kinderfasnachtsball
18. Februar	<b>Abgesagt</b> – Gemeinsames Mittagessen im Mättlihof

## MÄRZ 2021

---

04. März	Mittagessen für Senioren, Restaurant Rössli
06. März	Arbeitstag Hecke
07. März	Abstimmungen und Wahlen
13./14. März	Vogelxkursion Aesch
18. März	Gemeinsames Mittagessen im Mättlihof
24. März	Osterbastelkurs für Kinder, Frauenverein Aesch
25. März	Generalversammlung, Frauenverein Aesch



## Jahresprogramm 2021 im Zeichen des Naturgartens

Sa/So, 13./14.3.

**Vogel**exkursion in Aesch

Sa, 6.3. oder Sa, 20.3.

**Heckenpflege** unter Anleitung durch erfahrenen **Naturgärtner**

Mi, 14.4.

**Mitgliederversammlung** mit **Vortrag** «**Naturnaher Garten**» von Fachmann

Sa, 8.5.

Stand am **Muttertagsmärt** mit **einheimischen Stauden** und Informationsmaterial «Natur im Siedlungsraum»

Fr, 4.6. oder Fr, 11.6.

**Helferessen**: Grillieren im Wald

Ende Juni

**Exkursion** BirdLife Naturzentrum Pfäffikersee mit **Tipps und Tricks für Ihren Naturgarten**

Sa/So, 28./29.8.

**Stand** am «DORFFAESCHT»

Sa, 2.10. oder Sa, 9.10.

**Pflegetag** Feuchtgebiete

Im Dezember

**Weihnachtsfenster**

Weitere Anlässe sind in Planung

**Wir freuen uns auf Ihre/deine Teilnahme!** Auch Nichtmitglieder sind willkommen. Detaillierte Informationen folgen zu gegebener Zeit auf unserer Webseite sowie der Gemeinde-Webseite.

Die Anlässe finden mit Corona-Schutzkonzept statt. Absagen und Verschiebungen sind nicht ausgeschlossen.

Natur- und Vogelschutzverein «Lerche» | [www.lercheaesch.ch](http://www.lercheaesch.ch)

## REDAKTIONELLE HINWEISE:

---

### Erscheinungsdaten:

Alle zwei Monate am Monatsende: Januar, März, Mai, Juli, September, November

### Eingabefristen:

Spätestens bis am 10. des Monats (unabhängig vom Wochentag) via [einwohner@aesch-zh.ch](mailto:einwohner@aesch-zh.ch)

### Bedingungen:

Beiträge Word-Dokument und Bilder PDF-Format (separat)

### Redaktionelle Verantwortung:

Die Redaktion der Texte von Dritteinsendern liegt in deren Verantwortung.

## GEMEINDEVERWALTUNG AESCH:

---

Gemeindeverwaltung Aesch 043 344 10 10

Wasser-/Werk-Pikettdienst 044 739 10 42

Bitte wählen Sie diese Nummer ausserhalb der normalen Arbeitszeiten nur dann, wenn es sich um einen Notfall handelt, der nicht bis am nächsten Tag oder Montag warten kann.

Bestattungsamt 044 739 10 43

jeweils zwischen 10.00 und 11.00 Uhr, wenn die Verwaltung mehr als zwei Tage hintereinander geschlossen ist.

### Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung Aesch

Montag 08.00-11.30 | 14.00-16.00 Uhr

Dienstag 08.00-11.30 | 14.00-18.30 Uhr

Mittwoch 08.00-11.30 | 14.00-16.00 Uhr

Donnerstag 08.00-11.30 | 14.00-16.00 Uhr

Freitag 07.00-13.30 (durchgehend)

## NOTFALLNUMMERN:

---

Polizei 117/112

Feuerwehr 118/112

Sanitätsnotruf 144

Vergiftungsnotfälle 145

Rettungshelikopter REGA 1414

Apotheken Notfalldienst 0900 553 555

Ärztefon 0800 33 66 55

Kantonspolizei Birmensdorf 044 739 16 60